

M.A. Examinations, 2024
Semester- I
Indo-Tibetan Studies
Paper- Course- I
(Prose)

Time: 3 hours

Full Marks: 40

Questions are of value as indicated in the margin

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་ལས་གང་རུང་བཞི་ལ་ལན་བྲིས།

༡༥ ལེགས་བཤད་སློབ་གསར་མིག་འབྱེད་ཅེས་བྱ་བའི་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཚུལ་པ་པོའི་མཛད་འཕྲིན་གྱི་
སྐོར་གང་ཤེས་ལེགས་པར་བྲིས།

༢༥ སློབ་པ་ལྟ་བུ་དེས་པར་ཡོད། དེའི་སྐོར་ལ་རང་གི་བསམ་ཚུལ་གསལ་བར་བྲིས།

༣༥ ཆོས་ཀྱི་གནད་དོན་རྟོགས་པ་དང་མ་རྟོགས་པའི་གང་ཟག་གཉིས་ཀྱི་བྱུང་པར་གང་ཡིན་
ནམ།

༤༥ ལམ་ལྔ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ་གསལ་བར་བྲིས།

༥༥ ས་བཅུ་ནི་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ། བོད་སྐད་ལ་བྲིས།

༦༥ གཤམ་གསལ་ཆོགས་བཅད་ཀྱི་དཔེ་དོན་བྲིས་དང་དབྱེན་སྐད་ཐོག་ཕབ་བསྒྱུར་བྲིས།

སློབ་དཔོན་མ་ཉི་ཅེ་ཏུས།

སློབ་ཡི་མཐུ་སློབས་བསལ་བ་མེད་པ་དང་།

དབང་པོ་རྣམས་ཀྱང་སྤྱོད་པོའི་རང་བཞིན་ཅན།

བཅས་མ་ཐག་ཏུ་སྤྱོད་ཀྱང་མ་བསྟན་པར།

ཁ་ཟས་ཟ་བར་ཚུལ་བར་བྱེད་པ་དང་།

རུ་ཞོ་འཐུང་བར་ཚུལ་བར་བྱེད་པ་ཡང་།

དེ་དག་ཆེ་རབས་གཞན་ལ་གོམས་པའི་མཐུས།

Department of Indo-Tibetan Studies, Visva-Bharati
M.A. in Tibetan Examination, 2024
Semester- I

Subject/Paper: II Poetry
Time: 3 Hours

Max. Marks: 40

Questions are of value as indicated in the margin

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལས་གང་རུང་དྲི་བ་ལྟ་ལ་ལན་བྲིས། མང་གངས་༥་རེ་གཅིག་མཚུངས་ཡོད་པ་ཡིན།

༡༥ རྒྱ་ལའི་སྤྱི་མ་སྤྱི་བྱུང་བའི་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། ཁོང་གི་རྣམ་ཐར་མདོར་བཟུས་ཞིག་བྲིས།

༢༥ གཤམ་གསལ་གང་རུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་ཚྭ་ཕྱགས་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

ཤར། ད་ལོ་སྟོ་བྱ་མོ་ཉེན་མོ་དྲི་ཞིས། བཀ་པོ་པོ་ཆེ་བ། དཔོན་པོ་ཉ་ཅང་།

༣༥ གཤམ་གསལ་གང་རུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་མིང་གི་རྣམ་གངས་གསུམ་གསུམ་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

སེམས། སྤྱི་བྱུང་ལག་པ། ལེགས་པ། རྩོན་ཤིང་། ལ། སྤྱི་མ་སྤྱི་བྱུང་པ། ཞལ་གདོང་། མིག་སྤྱི་མ།

༤༥ མགུར་སྤྱི་འདི་ནས་རང་སྤྱི་འདི་ཡོད་པའི་ཆོགས་བཅད་དང་པོ་ནས་ལྟ་བུ་དབར་གཅིག་དང་བཅུ་གཅིག་ནས་ཅ་
ལྟ་དབར་གཅིག་ རྩོམ་ཆོགས་བཅད་གཉིས་བྲིས་ཏེ་དེར་འབྲེལ་བཤད་བྲིས།

༥༥ གཤམ་གསལ་གྱི་ཆོགས་བཅད་གང་རུང་གཉིས་ཀྱི་དོན་དཔྱིན་སྤྱི་ཐོག་ཐབ་བསྐྱར་དང་དེར་འབྲེལ་བཤད་བྲིས།

སེམས་པ་འདི་ལ་འགོ་འགོ། དམ་པའི་ཆོས་ལ་བྱིན་ན།

ཆོ་གཅིག་ལུས་གཅིག་ཉིད་ལ། སངས་རྒྱལ་ཐོབ་པ་འདུག་གོ།

བསྐྱོམ་པའི་སྤྱི་མའི་ཞལ་རས། ཡོད་ལ་འཆར་རྒྱ་མི་འདུག།

མ་བསྐྱོམས་བྱམས་པའི་ཞལ་རས། ཡོད་ལ་ཡང་ཡང་ཤར་བྱུང་།

ངང་པ་མཚོ་ལ་ཆགས་ནས། དེ་ཞིག་ལྟ་དགོས་བསམས་ཀྱང་།

མཚོ་མོ་དར་ཁ་བསྐྱེགས་ནས། རང་སེམས་ཁོ་ཐག་ཆོད་སོང་།

གུ་ཤན་སེམས་པ་མེད་ཀྱང་། ཏྲ་མགོས་བྱི་མིག་བཟུས་བྱུང་།

ཁྲེལ་གཞུང་མེད་པའི་བྱམས་པས། ང་ལ་བྱི་མིག་མི་ལྟ།

༦༥ མགུར་སྤྱི་གཞུང་གི་སྤྱི་འདི་སྤྱི་འདི་མཚན་པའི་ཚུལ་བྱུང་ཞིག་བྲིས།

༧༥ བོད་ཀྱི་སྤྱི་ཡིག་དང་རིག་གཞུང་གི་སྤྱི་གང་ཤེས་པ་ཞིག་བྲིས།

༨༥ གཤམ་གསལ་གང་རུང་ཆོག་བརྒྱད་ཀྱི་ཞེ་སའི་ཆོག་དང་དེ་དག་གི་དོན་རྣམས་བྲིས།

ཨ་མ། སྤྱི་བྱུང་། སྤྱི་བྱུང་། སྤྱི་བྱུང་། སྤྱི་བྱུང་། སྤྱི་བྱུང་། སྤྱི་བྱུང་།

M.A. Examinations, 2024
Semester-1
Indo-Tibetan Studies
Course-III
(Buddhist Philosophical Texts)

Time: 3 Hours

Full Marks: 40

Questions are of value as indicated in the margin.

ཀ་ཤེ

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་རྒྱམས་ལས་གང་ཅུང་ཐུ་ལ་ལན་བྲིས།

ཕ་མ་ཤེ=༡༥

- ༡༽ རྟོན་དམ་པའི་ཚེས་མངོན་པ་དང་བརྟགས་པའི་ཚེས་མངོན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་པར་གསལ་བར་བྲིས།
- ༢༽ མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་བཞི་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ། དེ་དག་རེ་རེ་ནས་ངོས་འཛིན་གྱིས།
- ༣༽ ཟག་བཅས་ཟག་མེད་ཀྱི་རྟོན་དང་དེ་དག་གི་མཚན་གཞི་རེ་བྲིས།
- ༤༽ ཚེས་མངོན་པ་ཞེས་པའི་གོ་དོན་གང་ཡིན་ནམ།
- ༥༽ སྤང་པོ་དང་སྤྱོད་མཆོད་ཀྱི་སྒྲ་བཤད་གསལ་བར་བྲིས།
- ༦༽ གཟུགས་ཀྱི་སྤྱོད་མཆོད་ཀྱི་གོ་དོན་དང་དེའི་མིང་གི་རྒྱམ་གྲངས་བྲིས།

ཁ་ཤེ

གཤམ་གསལ་དྲི་བ་རྒྱམས་ལས་གང་ཅུང་ཐུ་ལ་ལན་བྲིས།

ཕ་མ་ཤེ=༢༥

- ༡༽ ཚེས་མངོན་པ་མཛོད་དང་འབྲེལ་བའི་སྐོར་དཔྱད་ཚུལ་ལྟར་ཐུག་ཞིག་བྲིས།
- ༢༽ སྐོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་ཀྱི་མཛོད་རྒྱུ་ལྟར་བསྟན་ཤིག་བྲིས།
- ༣༽ སོ་སོར་བརྟགས་འགོག་དང་སོར་སོར་བརྟགས་མེན་ཀྱི་འགོག་པའི་མཚན་ཉིད་དང་མཚན་གཞི་གཞུང་ནས་གསུངས་པ་ལྟར་བྲིས།
- ༤༽ སྤང་པོ་ལྟའི་གོ་རིམ་མ་ཅོར་བར་བྲིས།
- ༥༽ ལམས་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་གྲངས་འདྲན་མ་ཅོར་བར་བྲིས།
- ༦༽ སྤྱོད་མཆོད་བརྟ་གཉིས་ཀྱི་དབྱེ་བ་རྒྱམས་གོ་རིམ་བཞིན་བྲིས།
- ༧༽ གཤམ་ཀྱི་ཚེགས་བཅད་འདྲིའི་རྟོན་འབྲེལ་མ་ཅོར་བར་རྒྱབ།
གང་ཞིག་ཀྱན་ལ་ཐུན་པ་གཏན་བཅོམ་ཞིང་། །འཁོར་བའི་འདམ་ལས་འགོ་བ་དྲངས་མཛོད་པ། །
རྟོན་བཞིན་སྟོན་པ་དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ནས། །ཚེས་མངོན་མཛོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་རབ་བཤད་བྱ། །

M.A. Examinations, 2024
Semester-I
Indo-Tibetan Studies
Course-IV
Indigenous Tibetan Literature (Early Spread of Buddhism)

Time: 3 Hours

Full Marks: 40

Questions are of value as indicated in the margin.

གཞེ

གཞུང་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལས་གང་ཅུང་གསུམ་ལ་ལན་བློན།

༡༠x4=40

- ༡༽ བོད་ཀྱི་ཆོས་ལུགས་ཆེན་པོ་བཞི་ཡི་ཡ་གྲུལ་དཔལ་ས་སྐྱ་པའི་ཆོས་བརྒྱུད་ཀྱི་འཕེལ་རིམ་སྐོར་ཚུལ་ཁྱད་ཤིག་བྲིས།
༢༽ ཆོས་རྒྱུ་མ་པའི་བྱིས་བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་དང་ཚུལ་རིག་འཕེལ་རྒྱུ་ཀྱི་ཐད་འཛིག་གནང་མཛད་པའི་ཕྱག་རྒྱུ་གཙོ་བོ་ཁག་གསལ་བར་བྲིས།
༣༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་ལས་རིགས་ཆད་པའི་དཔེ་མཆོན་དུ་དངས་པའི་རྒྱ་ནག་གྲུ་པའི་གཏམ་རྒྱུད་ཅེས་པའི་སྐུང་དེ་ལྟག་པོར་བྲིས།
༤༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་ལས་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་གྱི་བྱ་བ་ཞེས་པའི་གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་སྐུང་དོན་བྲིས།
༥༽ སྐུབས་འགྲོའི་རྣམ་གཞག་སྐོར་ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་ལས་རིམ་ལྟར་གསུངས་པ་ལྟར་བྲིས།

ཁ་ཞེ

གཞུང་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལས་གང་ཅུང་གསུམ་ལ་ལན་བློན།

4x4=16

- ༡༽ རིགས་ཀྱི་རྟགས་བཞི་རེ་རེ་ནས་ངོས་འཛིན་བྲིས།
༢༽ རིགས་ཀྱི་སྐྱོན་བཞི་པོ་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ།
༣༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་ལས་གསུངས་པ་ལྟར་རིགས་ཀྱི་དབྱེ་བ་རྣམས་བྲིས།
༤༽ ས་སྐྱ་བརྒྱུ་ཏམ་མཛད་པའི་བསྟན་བཅོས་གསུམ་གྱི་མཆོན་བྲིས།
༥༽ གཞུང་པའི་ཆོ་མ་མའི་དབང་འགྱུར་ལ། །དར་ལ་བབ་ན་ཁྱིམ་ཐབ་དབང་དུ་འགྱུར། །
གས་པའི་ཆོ་མ་བྱ་ཆའི་དབང་འགྱུར་ལ། །སྐྱོན་པོ་རང་དབང་རྟག་ཏུ་ཡོད་མ་ཡིན། །ཞེས་པའི་ཆོགས་བཅད་
འདི་དབྱེ་སྐད་ཐོག་པལ་བསྐྱར་དང་ལུང་འདིའི་ཁྱད་པར་ནས་དངས་པ་ཡིན་ནམ།

ང་ཞེ

གཞུང་གསལ་དྲི་བ་རྣམས་ལས་གང་ཅུང་བཞི་ལ་ལན་བློན།

6x4=24

- ༡༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་གྱི་གཞུང་དེ་རྒྱ་གཞུང་གང་ལ་ཁྱད་པར་བཅོལ་ནས་བརྒྱུས་པ་ཡིན་ནམ།
༢༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་ཞེས་པའི་གཞུང་དེ་དུས་རབས་གང་གི་ནང་བརྒྱུས་པར་མཛད་དམ།
༣༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་གྱི་གཞུང་དེ་རྒྱ་ནག་རྒྱལ་རབས་གང་གི་སྐབས་སུ་བརྒྱུས་པར་མཛད་དམ།
༤༽ ཐུབ་པ་དགོངས་གསལ་གྱི་གཞུང་དེ་རྒྱལ་ཁམས་གང་དུ་བརྒྱུས་པར་མཛད་དམ།
༥༽ སྐུབས་འགྲོ་ཞེས་པའི་ལེགས་སྦྱར་གྱི་སྐད་དོན་བྲིས།
༦༽ ཕྱི་པ་དང་ནང་པ་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་པར་གང་གིས་འབྱེད་དམ།